

A BIZOTTSÁG 504/2005/EK RENDELETE**(2005. március 31.)****az összes gyümölcskészítményre és az összes vegyesgyümölcs-készítményre vonatkozó vámkontingensek kiigazítása tekintetében a 2793/1999/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

kiszámítani, a 2004. május 1-je előtt eltelt időszak figyelembevételével.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között létrejött, a kereskedelmi forgalomról, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodás alkalmazására vonatkozó egyes eljárásokról szóló, 1999. december 17-i 2793/1999/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikkére,

mivel:

(1) A 2793/1999/EK rendelet érinti az Európai Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között létrejött, a kereskedelmi forgalomról, fejlesztésről és együttműködésről szóló megállapodás alkalmazására vonatkozó egyes eljárásokat.

(2) A Tanács 2005/206/EK határozatával⁽²⁾ jóváhagyott egy kiegészítő jegyzőkönyvet az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Dél-afrikai Köztársaság között létrejött, a kereskedelemről, a fejlesztésről és az együttműködésről szóló megállapodáshoz a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából. A jegyzőkönyv kiigazításokat tartalmaz egyes, vámkedvezményeket korlátozó vámkontingensek vonatkozásában. Ezen vámkontingensek végrehajtásához szükséges a 2793/1999/EK rendelet módosítása.

(3) Az említett határozatnak megfelelően az összes gyümölcskészítményre (rendeletszám 09.1813) és az összes vegyesgyümölcs-készítményre (rendeletszám 09.1815) vonatkozó vámkontingensek 1 225 tonnával, illetve 340 tonnával emelkednek.

(4) A 2005/206/EK határozatnak megfelelően a 2004-es évre vonatkozóan a jelenlegi vámkontingensek mennyiségének növekedését az alapmennyiségek arányában kell

(5) Mivel a kiegészítő jegyzőkönyv előírja, hogy az új közösségi vámkedvezményeket 2004. május 1-jétől kell alkalmazni, ezt a rendeletet ugyanattól az időponttól kell alkalmazni és a lehető leghamarabb hatályba kell lépnie.

(6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2793/1999/EK rendelet mellékletében az ötödik oszlop az „Éves kontingensmennyiség és éves növekedési arány” cím alatt a következőképpen módosul:

1. a 09.1813 rendelésszámhoz tartozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„40 000 tonna bruttó tömeg (éves növekedési arány 3 %) 1 225 (*) tonna bruttó tömeg (éves 3 %) többletmennyiséggel (2004.5.1-jétől);

(*) A 2004-es év tekintetében az erre a vámkontingensre vonatkozó kiegészítő mennyiséget az alapmennyiségek arányában kell kiszámítani, a 2004. május 1-je előtt eltelt időszak figyelembevételével.”

2. a 09.1815 rendelésszámhoz tartozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„18 000 tonna bruttó tömeg (éves növekedési arány 3 %) 340 (*) tonna bruttó tömeg (éves 3 %) többletmennyiséggel (2004.5.1-jétől).

(*) A 2004-es év tekintetében az erre a vámkontingensre vonatkozó kiegészítő mennyiséget az alapmennyiségek arányában kell kiszámítani, a 2004. május 1-je előtt eltelt időszak figyelembevételével.”

⁽¹⁾ HL L 337., 1999.12.30., 29. o. A legutóbb az 1638/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 295., 2004.9.18., 26. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 68., 2005.3.15., 32. o.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2004. május 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. március 31-én.

a Bizottság részéről

László KOVÁCS

a Bizottság tagja
